



SLOVENSKI STANDARD SIST EN 60695-10-2:2004

01-februar-2004

**Preskušanje požarne ogroženosti - 10-2. del: Nenormalna toplota - Preskus z
jekleno kroglico (IEC 60695-10-2:2003)**

Fire hazard testing -- Part 10-2: Abnormal heat - Ball pressure test

Prüfungen zur Beurteilung der Brandgefahr -- Teil 10-2: Unübliche Wärme -
Kugeldruckprüfung

Essais relatifs aux risques du feu -- Partie 10-2: Chaleurs anormales - Essai à la bille

iTeh STANDARD PREVIEW

(standards.iteh.ai)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 60695-10-2:2003

SIST EN 60695-10-2:2004
[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/52014748-az98-45bf-ad83-
b0f9063cd320/sist-en-60695-10-2-2004](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/52014748-az98-45bf-ad83-b0f9063cd320/sist-en-60695-10-2-2004)

ICS:

13.220.40	Sposobnost vžiga in obnašanje materialov in proizvodov pri gorenju	Ignitability and burning behaviour of materials and products
29.020	Elektrotehnika na splošno	Electrical engineering in general

SIST EN 60695-10-2:2004

en

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 60695-10-2:2004](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/520f4748-a298-43bf-ad83-b0f9063cd320/sist-en-60695-10-2-2004>

EUROPEAN STANDARD

EN 60695-10-2

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

October 2003

ICS 29.020

English version

Fire hazard testing
Part 10-2: Abnormal heat -
Ball pressure test
(IEC 60695-10-2:2003)

Essais relatifs aux risques du feu
Partie 10-2: Chaleurs anormales -
Essai à la bille
(CEI 60695-10-2:2003)

Prüfungen zur Beurteilung
der Brandgefahr
Teil 10-2: Unübliche Wärme -
Kugeldruckprüfung
(IEC 60695-10-2:2003)

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 60695-10-2:2004](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5204748-a298-43bf-ad83-11d618d220/sist-en-60695-10-2-2004)

This European Standard was approved by CENELEC on 2003-10-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Slovakia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

Foreword

The text of document 89/591/FDIS, future edition 2 of IEC 60695-10-2, prepared by IEC TC 89, Fire hazard testing, was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and was approved by CENELEC as EN 60695-10-2 on 2003-10-01.

The following dates were fixed:

- latest date by which the EN has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2004-07-01
- latest date by which the national standards conflicting with the EN have to be withdrawn (dow) 2006-10-01

Annexes designated "normative" are part of the body of the standard.

Annexes designated "informative" are given for information only.

In this standard, annex ZA is normative and annexes A, B and C are informative.

Annex ZA has been added by CENELEC.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 60695-10-2:2003 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 60695-10-2:2004](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/520f4748-a298-43bf-ad83-b0f9063cd320/sist-en-60695-10-2-2004)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/520f4748-a298-43bf-ad83-b0f9063cd320/sist-en-60695-10-2-2004>

Annex ZA (normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies (including amendments).

NOTE When an international publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 60216-4-1	1990	Guide for the determination of thermal endurance properties of electrical insulating materials Part 4: Ageing ovens Section 1: Single-chamber ovens	HD 611.4.1 S1	1992
IEC Guide 104	1997	The preparation of safety publications and the use of basic safety publications and group safety publications	-	-
ISO 3290	2001	Rolling bearings - Balls - Dimensions and tolerances https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/520f4748-a298-43bf-ad83-b0f9063cd320/sist-en-60695-10-2-2004	-	-

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 60695-10-2:2004](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/520f4748-a298-43bf-ad83-b0f9063cd320/sist-en-60695-10-2-2004>

**NORME
INTERNATIONALE
INTERNATIONAL
STANDARD**

**CEI
IEC**

60695-10-2

Deuxième édition
Second edition
2003-07

**PUBLICATION FONDAMENTALE DE SÉCURITÉ
BASIC SAFETY PUBLICATION**

Essais relatifs aux risques du feu –

**Partie 10-2:
Chaleurs anormales – Essai à la bille**

**Fire hazard testing –
(standards.iteh.ai)**

**Part 10-2:
Abnormal heat – Ball pressure test**

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/520f4748-a298-43bf-ad83-b0f9063cd320/sist-en-60695-10-2-2004>

© IEC 2003 Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photo-copie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur.

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

International Electrotechnical Commission, 3, rue de Varembe, PO Box 131, CH-1211 Geneva 20, Switzerland
Telephone: +41 22 919 02 11 Telefax: +41 22 919 03 00 E-mail: inmail@iec.ch Web: www.iec.ch



Commission Electrotechnique Internationale
International Electrotechnical Commission
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX
PRICE CODE

M

*Pour prix, voir catalogue en vigueur
For price, see current catalogue*

CONTENTS

FOREWORD	5
1 Scope	9
2 Normative references.....	9
3 General description of the test.....	9
4 Test apparatus.....	9
4.1 Loading device	9
4.2 Test specimen support.....	11
4.3 Heating oven	11
4.4 Optical measuring instrument	11
5 Test specimens.....	11
6 Conditioning	11
7 Test procedure	13
8 Observations and measurements.....	13
9 Expression of test results.....	13
10 Information to be given in the relevant specification.....	15
iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)	
Annex A (informative) Correlation between the ball pressure test and the Vicat test of ISO 306	19
Annex B (informative) Depth indentation method.....	21
Annex C (informative) Ball pressure test equipment manufacturers.....	23
Bibliography.....	25
Figure 1 – Loading device (example).....	15
Figure 2 – Examples of material deformation during the ball pressure test	17

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

FIRE HAZARD TESTING –

Part 10-2: Abnormal heat – Ball pressure test

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC provides no marking procedure to indicate its approval and cannot be rendered responsible for any equipment declared to be in conformity with an IEC Publication.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 60695-10-2 has been prepared by technical committee 89: Fire hazard testing.

It has the status of a basic safety publication in accordance with IEC Guide 104.

This second edition cancels and replaces the first edition of IEC 60695-10-2 published in 1995 and its amendment 1 (2001). It constitutes a technical revision.

This edition includes the following significant technical changes from the previous edition:

- a) The post test water immersion time (see 7.1) has been changed.
- b) Dimension d is no longer the diameter but the greatest dimension of the indentation (see 7.2 and Figure 2).
- c) The stated accuracy of the measuring table has been deleted (see 4.4).